

联 合 国

大 会



安全理事会



Distr.  
GENERAL

A/49/718  
S/1994/1353  
28 November 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第四十九届会议  
议程项目39  
波斯尼亚—黑塞哥维那局势

安全理事会  
第四十九年

1994年11月27日

土耳其常驻联合国代表给  
秘书长的信

谨随函附上土耳其共和国总统苏莱曼·德米雷尔先生1994年11月26日就波斯尼亚—黑塞哥维那的比哈奇地区周围的局势给你的信。

请将此信及其附件作为大会第四十九届会议议程项目39的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

伊纳尔·巴图(签名)

附 件

1994年11月26日

土耳其总统就波斯尼亚—黑塞哥维那的  
比哈奇地区周围的局势给秘书长的信

你已十分清楚,波斯尼亚—黑塞哥维那的比哈奇地区周围的局势正在进一步恶化之中。我们感到严重关切,因为200 000以上人民的生命受到塞族人的攻击和侵略行动的直接威胁。

最近对比哈奇的攻击是从叛变的塞族人所控制的克罗地亚地区发动的。这类侵略行动不但侵犯了克罗地亚和波斯尼亚—黑塞哥维那的国际边界,而且侵犯了比哈奇作为一个联合国安全区的地位。因此,国际社会必须采取立即有效的行动,否则就太迟了。

我最近收到了阿利亚·伊泽特贝戈维奇阁下和弗拉尼奥·图季曼阁下的函文,两位总统都对当前的局势表示严重关切并要求安全理事会和北大西洋公约组织(北约组织)采取紧急迅速的行动,防止进一步的战事升级和流血。我觉得如果不能保住比哈奇,就会出现战事升级和无法控制的真正危险。

鉴于比哈奇地区的敏感位置,我认为联合国保护部队(联保部队)和北约组织应采取立即的行动,充分执行安全理事会的一切相关决议。在这方面,你的支持是极为重要的。

土耳其共和国总统

苏莱曼·德米雷尔(签名)

-----